
N SERIES

THE CROWN

CREATED BY
Peter Morgan

EPISODE 4.02

"The Balmoral Test"

Margaret Thatcher visits Balmoral but has trouble fitting in with the royal family, while Charles finds himself torn between his heart and family duty.

WRITTEN BY:
Peter Morgan

DIRECTED BY:
Paul Whittington

ORIGINAL BROADCAST:
November 15, 2020

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

EPISODE CAST

Olivia Colman	...	Queen Elizabeth II
Tobias Menzies	...	Prince Philip, Duke of Edinburgh
Helena Bonham Carter	...	Princess Margaret
Gillian Anderson	...	Margaret Thatcher
Josh O'Connor	...	Prince Charles
Emma Corrin	...	Lady Diana Spencer
Marion Bailey	...	Queen Elizabeth the Queen Mother
Erin Doherty	...	Princess Anne
Emerald Fennell	...	Camilla Parker Bowles
Stephen Boxer	...	Denis Thatcher
Charles Edwards	...	Martin Charteris
Sam Phillips	...	Equerry
Takatsuna Mukai	...	Japanese Guest
Billy Mack	...	Ghillie
Andrew Piper	...	Balmoral Master of the Household

1
00:00:12,840 --> 00:00:15,640
[thunder rumbling in distance]

2
00:00:21,720 --> 00:00:23,720
[animals calling]

3
00:00:29,280 --> 00:00:31,280
[wind whistling]

4
00:00:39,000 --> 00:00:41,000
[bellows]

5
00:00:45,240 --> 00:00:47,200
[ghillie] Allow a little bit
for the wind, sir.

6
00:00:48,320 --> 00:00:49,800
It's just off to the left.

7
00:00:51,320 --> 00:00:53,760
Adjust the sight to 100 yards.

8
00:00:58,040 --> 00:00:59,480
And we release the lock...

9
00:01:00,080 --> 00:01:01,560
-[gun clicks lightly]
-[huffs]

10
00:01:02,480 --> 00:01:03,960
And gently squeeze the trigger.

11
00:01:04,040 --> 00:01:06,400
-[gunshot]
-[whimpers]

12
00:01:07,000 --> 00:01:07,840
Is dead?

13
00:01:10,120 --> 00:01:11,800
[gunshot]

14

00:01:12,640 --> 00:01:14,120
-[gunshot]
-[bullet ricochets]

15

00:01:16,240 --> 00:01:17,120
No.

16

00:01:18,080 --> 00:01:20,960
You hit him, sir,
but that's him away now, wounded.

17

00:01:21,040 --> 00:01:23,440
-So we go after him.
-No. No, no.

18

00:01:25,400 --> 00:01:27,080
See that wee stream down there?

19

00:01:28,200 --> 00:01:31,880
That is the border where our estate ends
and our neighbor's estate begins.

20

00:01:32,600 --> 00:01:34,840
And we never cross that line, ever.

21

00:01:40,640 --> 00:01:42,480
[indistinct chattering]

22

00:01:42,560 --> 00:01:43,760
[dogs whining]

23

00:01:50,800 --> 00:01:52,240
-Morning, Your Majesty.
-Morning.

24

00:01:52,320 --> 00:01:54,080
Just to say that the prime minister

25

00:01:54,160 --> 00:01:57,520
and Mr. Thatcher are expected to arrive
at around 3:00 p.m. tomorrow.

26

00:01:57,600 --> 00:01:59,280
-Thank you.
-[laughter]

27

00:01:59,360 --> 00:02:01,360
-What's all the excitement?
-Morning, Mummy.

28

00:02:01,440 --> 00:02:02,960
-Good morning.
-Morning, Mummy.

29

00:02:03,600 --> 00:02:06,200
-Morning.
-[Anne] Are you going to tell her or am I?

30

00:02:06,280 --> 00:02:08,280
Go on. I can see you're bursting to.

31

00:02:08,880 --> 00:02:13,040
Our head gamekeeper had a telephone call
this morning from the neighboring estate.

32

00:02:13,120 --> 00:02:15,680
It seems one of their commercial guests...

33

00:02:15,760 --> 00:02:17,160
Japanese, apparently.

34

00:02:17,240 --> 00:02:19,800
...shot and wounded a grand stag,

35

00:02:19,880 --> 00:02:22,920
which has now crossed over
onto Crown land and needs--

36

00:02:23,000 --> 00:02:25,280
Needs finishing off
on compassionate grounds.

37

00:02:25,360 --> 00:02:28,280

-Am I telling this or are you?
-Well, get on with it, then.

38

00:02:29,160 --> 00:02:30,000
Anyway.

39

00:02:31,080 --> 00:02:32,680
It's an imperial, apparently.

40

00:02:32,760 --> 00:02:35,000
-[Philip] Fourteen points.
-[Elizabeth] Really?

41

00:02:35,080 --> 00:02:36,360
Hence the excitement,

42

00:02:36,440 --> 00:02:39,520
hence us changing all our plans
so that we can get out there today.

43

00:02:39,600 --> 00:02:41,840
-But we have engagements.
-[Philip] Not anymore.

44

00:02:41,920 --> 00:02:43,880
-I've canceled everything.
-[Elizabeth] What?

45

00:02:43,960 --> 00:02:44,840
Come on, Mummy.

46

00:02:45,680 --> 00:02:49,440
We all know there hasn't been one that big
shot on this estate since...

47

00:02:49,920 --> 00:02:52,520
And it might be nice
to find one to rival him.

48

00:02:52,600 --> 00:02:54,640
-Eclipse him.
-A rival and enemy.

49
00:02:54,720 --> 00:02:56,720
Glowering at him across the room.

50
00:02:56,800 --> 00:02:57,800
[chuckling]

51
00:02:57,880 --> 00:02:59,960
Question is,
whose name will be underneath it?

52
00:03:00,040 --> 00:03:01,000
-[Anne] Mine.
-Mine.

53
00:03:01,080 --> 00:03:02,640
-Mine.
-[Philip] Mine.

54
00:03:02,720 --> 00:03:05,720
-No, mine. There's not a question.
-Well, it won't be yours.

55
00:03:05,800 --> 00:03:07,800
[laughter]

56
00:03:08,600 --> 00:03:10,240
-Mine.
-[Anne] Stop it!

57
00:03:10,880 --> 00:03:11,720
[Philip] Mine.

58
00:03:15,680 --> 00:03:19,080
[singing operatic piece]

59
00:03:19,160 --> 00:03:21,160
[musical accompaniment swells]

60
00:04:02,520 --> 00:04:05,000
-[applause]
-You were very kind to have come.

61

00:04:05,080 --> 00:04:07,320
Oh, I loved it. I adore Verdi.

62

00:04:08,160 --> 00:04:10,720
He's so... so romantic.

63

00:04:11,720 --> 00:04:13,880
Yes. But to focus simply on romance

64

00:04:13,960 --> 00:04:17,000
diminishes Verdi's legacy
and political influence.

65

00:04:17,760 --> 00:04:21,960
His music played such a key role
in the Italian unification, too.

66

00:04:22,680 --> 00:04:24,560
Gosh. Really?

67

00:04:26,160 --> 00:04:27,520
Do you have a busy summer?

68

00:04:27,600 --> 00:04:29,600
No, I'll be in London for most of it.

69

00:04:30,080 --> 00:04:32,680
I'm embarrassingly available,
if that's what you're asking.

70

00:04:32,760 --> 00:04:36,080
I'll be in Zimbabwe for a couple of weeks
and then Scotland.

71

00:04:37,000 --> 00:04:39,240
But perhaps we can meet again
in the autumn.

72

00:04:41,440 --> 00:04:44,320
-Oh dear. You'd rather not.
-No, it's just such a long way away.

73

00:04:44,400 --> 00:04:46,200

-Oh, it'll fly by!

-No, it won't.

74

00:04:46,280 --> 00:04:49,880

It'll drag horribly. But all good things
come to those who wait.

75

00:04:54,200 --> 00:04:57,080

[chuckles] Your chaperone
would never allow anything more.

76

00:04:57,160 --> 00:05:00,600

She'll do whatever you tell her.
Granny's the most hideous snob.

77

00:05:00,680 --> 00:05:01,520

[giggles]

78

00:05:02,960 --> 00:05:03,800

Good night.

79

00:05:07,040 --> 00:05:09,720

-Was that very frigid?

-Yes. [chuckles]

80

00:05:09,800 --> 00:05:11,680

-But perfectly gentlemanly.

-Princely.

81

00:05:11,760 --> 00:05:13,360

Sorry. Princely.

82

00:05:31,160 --> 00:05:32,000

[car door closes]

83

00:05:36,480 --> 00:05:38,480

[car drives off]

84

00:05:39,800 --> 00:05:41,800

[groaning softly]

85

00:05:55,560 --> 00:05:57,520
[theme music plays]

86

00:07:07,520 --> 00:07:09,520
[indistinct chattering]

87

00:07:11,160 --> 00:07:15,960
[Thatcher] I thought we might begin today
with plans for the forthcoming Budget,

88

00:07:16,040 --> 00:07:20,440
which the chancellor and I
have now had an opportunity to discuss.

89

00:07:21,640 --> 00:07:23,800
Given the very pressing need

90

00:07:23,880 --> 00:07:28,560
to bring public sector borrowing
and inflation under control,

91

00:07:29,200 --> 00:07:32,640
this government will embark
on what Geoffrey has confirmed

92

00:07:32,720 --> 00:07:36,840
is one of the boldest
and most far-reaching programs

93

00:07:36,920 --> 00:07:41,000
of fiscal correction
this country has ever known.

94

00:07:41,080 --> 00:07:42,800
With respect, Margaret...

95

00:07:42,880 --> 00:07:45,680
Four billion in spending cuts?

96

00:07:45,760 --> 00:07:48,680
[Thatcher] Strict new spending limits
on government departments,

97

00:07:48,760 --> 00:07:52,320
the abolition
of the 25 pence rate of tax...

98

00:07:52,400 --> 00:07:54,120
[man 1] This isn't a correction.

99

00:07:54,200 --> 00:07:57,360
-[man 2] It's butchery.
-You're trying to move too fast.

100

00:07:58,080 --> 00:08:01,160
That is because I am in a hurry.

101

00:08:01,240 --> 00:08:04,440
-Anyone with any experience--
-Or sense.

102

00:08:04,520 --> 00:08:07,800
...would see that the decimation
of the public sector and heavy industry

103

00:08:07,880 --> 00:08:10,800
would risk the specter
of mass unemployment...

104

00:08:10,880 --> 00:08:12,200
[man 2] Social unrest.

105

00:08:12,280 --> 00:08:15,000
And fly in the face
of everything we stand for.

106

00:08:15,080 --> 00:08:15,920
Hear, hear.

107

00:08:16,000 --> 00:08:17,400
[Thatcher] Remind me.

108

00:08:18,240 --> 00:08:20,600
What is it we stand for?

109
00:08:20,680 --> 00:08:23,880
[man 2 scoffs]
We are the Conservative Party.

110
00:08:23,960 --> 00:08:27,040
We stand for conservatism, caution.

111
00:08:27,120 --> 00:08:28,360
Stability.

112
00:08:28,440 --> 00:08:29,480
Moderation.

113
00:08:29,560 --> 00:08:31,880
[man 3] Thank you, gentlemen.
Prime Minister.

114
00:08:31,960 --> 00:08:33,720
[man 4] These are our priorities,

115
00:08:33,800 --> 00:08:38,280
not some wholesale reconfiguration
of the state and its institutions.

116
00:08:38,360 --> 00:08:40,280
It's too rash, it's too reckless,

117
00:08:40,360 --> 00:08:42,960
and you risk
turning not only the country against us

118
00:08:43,040 --> 00:08:44,480
but your own party,

119
00:08:45,000 --> 00:08:47,360
your own colleagues, us, against you.

120
00:08:48,280 --> 00:08:52,640
[photographer] Nice and still, please.
Three, two, one.

121
00:08:54,400 --> 00:08:55,320
Thank you.

122
00:08:56,760 --> 00:08:59,800
The way those men patronize me,

123
00:08:59,880 --> 00:09:01,160
lecture me.

124
00:09:01,960 --> 00:09:04,880
Those squires and grandees..

125
00:09:04,960 --> 00:09:06,680
[Denis] Upper-class bastards.

126
00:09:06,760 --> 00:09:08,760
And their ideas,

127
00:09:09,320 --> 00:09:13,320
their solutions
to the problems this country faces,

128
00:09:13,400 --> 00:09:18,360
so unimaginative, and cautious, and..

129
00:09:20,240 --> 00:09:21,440
wet.

130
00:09:24,320 --> 00:09:25,400
Speaking of wet,

131
00:09:26,080 --> 00:09:28,280
that's the forecast for Balmoral.

132
00:09:28,760 --> 00:09:31,040
So no golf for yours truly.

133
00:09:31,120 --> 00:09:34,160
My father used to give a sermon.

134

00:09:34,840 --> 00:09:39,440
"God needs no faint hearts
for his ambassadors."

135

00:09:41,480 --> 00:09:43,160
They are faint hearts.

136

00:09:44,760 --> 00:09:48,240
And I should have kicked them out
when I had the chance.

137

00:09:52,520 --> 00:09:55,680
I had a call
from Malcolm Muggeridge this morning,

138

00:09:55,760 --> 00:09:58,000
who said, "Watch out for the tests."

139

00:09:59,480 --> 00:10:01,840
"Oh, which tests?" said I.

140

00:10:01,920 --> 00:10:04,920
"The infamous Balmoral tests," said he.

141

00:10:05,000 --> 00:10:08,520
Apparently, the royal family
routinely subject all their guests

142

00:10:08,600 --> 00:10:13,600
to secret tests, to find out whether
someone is acceptable or not acceptable.

143

00:10:13,680 --> 00:10:17,920
U or non-U, part of the gang
or not part of the gang. [chuckles]

144

00:10:18,680 --> 00:10:20,280
Apparently, it's ruthless,

145

00:10:20,360 --> 00:10:21,680
a blood sport in itself.

146

00:10:35,960 --> 00:10:37,400
Prime Minister.

147

00:10:37,480 --> 00:10:39,200
-Welcome to Balmoral Castle.
-Yes.

148

00:10:39,840 --> 00:10:41,560
-Mr. Thatcher.
-How do you do?

149

00:10:41,640 --> 00:10:45,000
Her Majesty asked me to apologize
for not meeting you in person,

150

00:10:45,080 --> 00:10:47,720
but she's out stalking
with the rest of the family.

151

00:10:56,200 --> 00:10:57,320
Oh, where...

152

00:10:58,240 --> 00:10:59,160
Ah...

153

00:10:59,680 --> 00:11:02,320
Oh yes. Well, we'll take this one, dear,
thank you.

154

00:11:02,400 --> 00:11:03,840
They're both yours, ma'am.

155

00:11:05,240 --> 00:11:06,080
Oh.

156

00:11:07,000 --> 00:11:08,520
[clears throat] Well...

157

00:11:09,120 --> 00:11:10,160
Thank you, dear.

158

00:11:12,280 --> 00:11:15,880

No, it's all right. It's English money,
but you can spend it in Scotland.

159

00:11:15,960 --> 00:11:19,120
[woman] It's not that, sir.
Tips are left at the end of the stay.

160

00:11:19,200 --> 00:11:21,880
Instructions are on the protocol sheet
on the table.

161

00:11:22,440 --> 00:11:25,080
[Denis] Oh. Well, go on.
Take it anyway. Won't tell a soul.

162

00:11:25,760 --> 00:11:30,720
No, no, dear, I like to do that myself,
especially for my husband.

163

00:11:30,800 --> 00:11:32,680
-[maid] Sorry, ma'am.
-Thank you.

164

00:11:35,120 --> 00:11:37,440
Unpacking your bag?

165

00:11:37,520 --> 00:11:40,040
What was she thinking?
That's a wife's job.

166

00:11:40,880 --> 00:11:42,520
And two bedrooms.

167

00:11:42,600 --> 00:11:44,320
I know. It's all very odd.

168

00:11:44,400 --> 00:11:46,520
Are we allowed to sleep in one bed?

169

00:11:46,600 --> 00:11:49,680
I shall go and check
with the protocol sheet.

170

00:11:49,760 --> 00:11:52,640
What do you think 6:00 p.m. is?
Drinks or dinner?

171

00:11:52,720 --> 00:11:54,160
Oh, who knows?

172

00:11:54,240 --> 00:11:56,840
-What do I wear?
-What the heck? Who cares?

173

00:11:56,920 --> 00:11:57,840
Well, I care.

174

00:11:57,920 --> 00:11:59,120
Every house has rules,

175

00:11:59,200 --> 00:12:02,320
and places like this
are all about what you wear and when.

176

00:12:02,840 --> 00:12:04,880
On the plane, you said there were tests.

177

00:12:04,960 --> 00:12:08,680
-Oh. So you did hear what I said.
-Of course I heard what you said.

178

00:12:09,240 --> 00:12:12,160
I don't need to look at you to show you
I'm listening to what you're saying.

179

00:12:12,240 --> 00:12:13,640
Well, it might be nice.

180

00:12:13,720 --> 00:12:15,720
I don't have the time to be nice.

181

00:12:15,800 --> 00:12:19,160
Well, I'm sure to worry about it all
would be to fail the tests.

182
00:12:19,680 --> 00:12:21,960
6:00 p.m. is drinks before dinner.

183
00:12:22,040 --> 00:12:25,200
Dinner is black-tie,
ergo drinks are black-tie.

184
00:12:25,280 --> 00:12:28,360
[woman] I couldn't help noticing, ma'am,
you didn't bring any outdoor shoes.

185
00:12:28,840 --> 00:12:29,840
That's right.

186
00:12:31,120 --> 00:12:32,160
[Denis] Hmm.

187
00:12:34,160 --> 00:12:36,280
What a strange thing to say.

188
00:12:52,480 --> 00:12:55,080
-[Elizabeth] Did anyone actually see him?
-[dog barking]

189
00:12:55,720 --> 00:12:57,920
[Philip] Anne caught a glimpse
out by Connachcraig.

190
00:12:58,000 --> 00:12:59,480
[Elizabeth] Did you get a shot off?

191
00:12:59,560 --> 00:13:02,000
-Not for you either?
-No. How about this lot?

192
00:13:02,080 --> 00:13:03,760
[man] Bit early in the season, isn't he?

193
00:13:03,840 --> 00:13:06,000
Most of the hinds
haven't come on heat yet.

194
00:13:06,640 --> 00:13:08,960
[Anne] Most likely in rut
and had broken out of the herd.

195
00:13:09,040 --> 00:13:11,200
[Elizabeth] We'll have to get you
another crack at it.

196
00:13:11,280 --> 00:13:12,440
We'll get him tomorrow.

197
00:13:12,520 --> 00:13:14,280
Now let's sort out some tea.

198
00:13:14,360 --> 00:13:16,360
-[Anne] I'd love a whole pot.
-[sighs]

199
00:13:16,440 --> 00:13:18,440
[clock striking hour]

200
00:13:35,360 --> 00:13:36,360
[Denis] Right.

201
00:13:37,800 --> 00:13:39,640
-Where to now?
-Oh, I hear something.

202
00:13:39,720 --> 00:13:41,360
[distant chattering]

203
00:13:41,440 --> 00:13:42,520
Oh, I do believe...

204
00:13:42,600 --> 00:13:43,880
-Here?
-Yes.

205
00:13:45,200 --> 00:13:47,200
[overlapping chatter]

206

00:13:51,400 --> 00:13:53,400
[conversations cease]

207
00:13:54,760 --> 00:13:56,200
[whimpers]

208
00:13:56,280 --> 00:13:57,320
Ah.

209
00:13:58,120 --> 00:13:59,200
What are they doing?

210
00:13:59,280 --> 00:14:00,400
Christ.

211
00:14:00,480 --> 00:14:02,280
Prime Minister. How nice to see you.

212
00:14:03,320 --> 00:14:04,720
Your Majesty.

213
00:14:04,800 --> 00:14:06,840
[Elizabeth] And dressed
for dinner already.

214
00:14:06,920 --> 00:14:08,280
How very thoughtful of you.

215
00:14:09,760 --> 00:14:12,280
-We shall have supper early.
-Don't be ridiculous.

216
00:14:12,760 --> 00:14:13,720
It's six o'clock.

217
00:14:13,800 --> 00:14:15,960
Tell the kitchens we'll eat in 45 minutes.

218
00:14:16,040 --> 00:14:17,520
[Philip] But it's teatime.

219

00:14:17,600 --> 00:14:19,160
[Elizabeth] Good boy.

220
00:14:19,920 --> 00:14:21,680
-[snapping]
-[dog whines]

221
00:14:22,280 --> 00:14:23,360
[Denis] Your Majesty.

222
00:14:28,600 --> 00:14:31,080
-Good evening.
-Good evening.

223
00:14:31,960 --> 00:14:33,000
Your Royal Highness.

224
00:14:33,520 --> 00:14:37,080
[Philip] Christ, do we think they'll come
to lunch tomorrow in their pajamas?

225
00:14:37,160 --> 00:14:38,400
-[laughter]
-[door shuts]

226
00:14:38,480 --> 00:14:41,640
Well, I think we've failed that test.

227
00:14:43,360 --> 00:14:45,360
[bagpipes playing]

228
00:14:49,000 --> 00:14:51,000
[indistinct chatter]

229
00:14:59,080 --> 00:15:02,200
Good evening. Ma'am, you're sitting
second from the end on the right,

230
00:15:02,280 --> 00:15:03,880
and sir, you're sitting on the left...

231
00:15:03,960 --> 00:15:06,200

I could have sworn
I heard him at one point.

232

00:15:06,280 --> 00:15:08,600
-Did you call back?
-Yes, I tried. Erm..

233

00:15:08,680 --> 00:15:10,960
[screeching bellow]

234

00:15:11,040 --> 00:15:12,680
-[laughter]
-Yes.

235

00:15:12,760 --> 00:15:14,560
[clears throat] Mark, you do it better.

236

00:15:14,640 --> 00:15:17,160
[clears throat, bellows]

237

00:15:17,240 --> 00:15:19,720
-[bellowing]
-[Philip] That is absolutely terrible.

238

00:15:19,800 --> 00:15:21,280
-[man] Louder.
-[chuckling]

239

00:15:22,160 --> 00:15:25,960
Did I hear there was a sighting
on the western shore of the loch?

240

00:15:26,880 --> 00:15:28,360
Ridiculous suggestion.

241

00:15:30,480 --> 00:15:33,080
-Why is that?
-Low ground. It's too open.

242

00:15:33,160 --> 00:15:34,880
No, the high tops and the ridges.

243

00:15:34,960 --> 00:15:36,480
That's where you'll find him.

244

00:15:36,560 --> 00:15:37,440

-I see.

-Am I right?

245

00:15:37,520 --> 00:15:41,880
...criminal offense to kill a perfectly
healthy breeding stag like that.

246

00:15:41,960 --> 00:15:45,360
But commercial guests want trophies

247

00:15:45,440 --> 00:15:47,880
and are prepared to pay
huge amounts of money,

248

00:15:47,960 --> 00:15:50,200
and our neighbors
are greedy enough to take it.

249

00:15:50,280 --> 00:15:52,400
I have some sympathy.

250

00:15:53,600 --> 00:15:54,600
It's business.

251

00:15:55,240 --> 00:15:56,400
It's not business.

252

00:15:57,320 --> 00:15:58,680
It's conservation.

253

00:15:58,760 --> 00:16:01,680
This is what people fail to understand.
It's pure ignorance.

254

00:16:01,760 --> 00:16:04,240
[overlapping conversations]

255

00:16:08,240 --> 00:16:10,680

[Elizabeth] Now,
how about a round of games after supper?

256

00:16:10,760 --> 00:16:13,440
Number five ibble-dibble
with one dibble-ibble

257

00:16:13,520 --> 00:16:16,720
calling number four ibble-dibble
with two dibble-ibbles! Ahh!

258

00:16:16,800 --> 00:16:19,520
That was the best I've ever done it.

259

00:16:19,600 --> 00:16:21,760
Number four ibble-dibble
with two dibble-ibbles

260

00:16:21,840 --> 00:16:24,800
calling number seven ibble-dibble
with one, two, three, four...

261

00:16:24,880 --> 00:16:26,880
eight dibble-ibbles!

262

00:16:28,520 --> 00:16:30,360
So, number seven dibble-bibble--

263

00:16:30,440 --> 00:16:31,720
-Oh, Mummy!
-No, you bibbled!

264

00:16:31,800 --> 00:16:32,720
Oh no!

265

00:16:32,800 --> 00:16:34,400
[laughter]

266

00:16:34,480 --> 00:16:36,760
[Anne] Margot, show Granny how it's done.

267

00:16:36,840 --> 00:16:39,040

Tippity-toppity, down with the Nazis!

268

00:16:39,120 --> 00:16:41,840
Number three ibble-dibble
with two dibble-ibbles

269

00:16:41,920 --> 00:16:43,040
calling..

270

00:16:44,800 --> 00:16:47,800
-number one ibble-dibble..
-[gasping]

271

00:16:47,880 --> 00:16:50,120
...with no dibble-ibbles.

272

00:16:50,880 --> 00:16:53,400
-[Denis] Oh. That's you again.
-Good luck, Prime Minister.

273

00:16:54,000 --> 00:16:55,080
All right.

274

00:16:55,160 --> 00:16:56,880
Oh, thank you.

275

00:16:58,800 --> 00:17:00,040
-[sighs]
-[man chuckling]

276

00:17:02,560 --> 00:17:03,680
[light clapping]

277

00:17:03,760 --> 00:17:06,920
[Thatcher] Number one ibble-dibble..

278

00:17:10,240 --> 00:17:13,800
with no dibble-ibbles..

279

00:17:15,160 --> 00:17:16,160
calling number..

280
00:17:17,240 --> 00:17:18,080
ten...

281
00:17:21,480 --> 00:17:22,880
ibble-dibble

282
00:17:22,960 --> 00:17:23,920
with...

283
00:17:27,200 --> 00:17:30,120
six dibble-ibbles.

284
00:17:30,200 --> 00:17:32,200
-[low chattering]
-[man] Oh, dear.

285
00:17:34,480 --> 00:17:36,000
-Well done.
-Did I get that right?

286
00:17:36,080 --> 00:17:37,920
Yes, you did. Very good.

287
00:17:38,000 --> 00:17:39,680
[Thatcher] Would you mind
passing that down?

288
00:17:39,760 --> 00:17:41,280
Great. [chuckles]

289
00:17:41,360 --> 00:17:42,400
Well done.

290
00:17:43,400 --> 00:17:46,120
-[Philip] What was she doing?
-[Elizabeth] She was rather hopeless.

291
00:17:46,960 --> 00:17:49,360
But I'm willing to give her
the benefit of the doubt.

292

00:17:49,440 --> 00:17:51,080
It was probably just nerves.

293

00:17:51,160 --> 00:17:52,280
[Philip] Of what?

294

00:17:52,360 --> 00:17:54,560
Of the situation,
of where she finds herself.

295

00:17:54,640 --> 00:17:57,840
[Philip] We were playing parlor games,
having fun.

296

00:17:57,920 --> 00:18:00,720
Perhaps her idea of fun
is something else entirely.

297

00:18:00,800 --> 00:18:02,520
[Philip] Or she's incapable of it

298

00:18:02,600 --> 00:18:05,240
and wouldn't know fun
if it bit her on the backside.

299

00:18:06,040 --> 00:18:09,120
[Elizabeth] Well, I've taken pity on her
and invited her stalking tomorrow.

300

00:18:09,200 --> 00:18:10,680
[Philip] Good luck with that!

301

00:18:11,320 --> 00:18:13,320
[Philip clears throat, sighs]

302

00:18:14,080 --> 00:18:14,920
Good night.

303

00:18:18,360 --> 00:18:21,240
Oh Lord,
you're not gonna start work now, are you?

304

00:18:21,320 --> 00:18:25,840
[Thatcher] Well, what choice do I have
after wasting a whole evening like that?

305
00:18:25,920 --> 00:18:28,440
Oh, come on! A bit of harmless fun.

306
00:18:28,520 --> 00:18:30,160
To make matters worse,

307
00:18:30,240 --> 00:18:34,040
the Queen has invited me
to join her stalking tomorrow morning.

308
00:18:34,120 --> 00:18:34,960
[Denis laughs]

309
00:18:35,040 --> 00:18:39,440
Yes, you laugh, but it means
I have to get ahead of the work now.

310
00:18:40,920 --> 00:18:43,920
All right, then. Why don't I go
and sleep in the other room?

311
00:18:44,520 --> 00:18:45,680
Don't you dare!

312
00:18:46,400 --> 00:18:49,880
We don't want to catch
any upper-class habits.

313
00:18:49,960 --> 00:18:52,440
Those that sleep apart grow apart.

314
00:18:52,520 --> 00:18:53,760
It's just for one night.

315
00:18:53,840 --> 00:18:55,960
And that's precisely how bad habits start.

316
00:18:56,040 --> 00:18:58,280

So you can stay here, and...

317

00:18:58,360 --> 00:19:00,760
well, there's a book on the bedside table.

318

00:19:00,840 --> 00:19:03,720
-Very well, dear, whatever you say.
-[sighs]

319

00:19:05,320 --> 00:19:06,880
I didn't realize...

320

00:19:07,640 --> 00:19:10,560
-Hunting Memoirs of Balmoral Castle.
-Oh yes.

321

00:19:10,640 --> 00:19:12,640
You read that while I do this.

322

00:19:12,720 --> 00:19:14,080
Oh, I can't wait.

323

00:19:14,640 --> 00:19:16,560
"Fifth of September, 1848."

324

00:19:16,640 --> 00:19:19,000
"A letter from Prince Albert to Marie,

325

00:19:19,080 --> 00:19:21,600
Dowager Duchess of Saxe-Coburg"!

326

00:19:22,960 --> 00:19:24,880
[in German accent]
"The rain has not stopped

327

00:19:24,960 --> 00:19:26,960
for one minute since we arrived,

328

00:19:27,040 --> 00:19:30,880
but it has not prevented me, naughty man,

329

00:19:30,960 --> 00:19:36,080
from spending the whole week
creeping stealthily after glorious stags."

330
00:19:49,320 --> 00:19:51,320
[dogs whimpering]

331
00:19:55,040 --> 00:19:55,920
Stay.

332
00:20:06,280 --> 00:20:09,200
Yesterday, actually,
her performance was quite poor.

333
00:20:11,280 --> 00:20:14,400
[woman] Yes, I'm making myself odds-on
to bring him back by lunch.

334
00:20:14,480 --> 00:20:17,000
[Philip] Ha! I'll take you on that bet.

335
00:20:17,080 --> 00:20:19,320
Better put your money where your mouth is.

336
00:20:19,400 --> 00:20:20,360
[laughing]

337
00:20:21,960 --> 00:20:24,280
[Elizabeth] Where is she?
He's most active in the morning.

338
00:20:24,360 --> 00:20:26,240
I don't want to lose my shot.

339
00:20:26,760 --> 00:20:27,720
[Anne] Oh God!

340
00:20:28,960 --> 00:20:29,960
Say nothing.

341
00:20:32,760 --> 00:20:33,800
Prime Minister.

342
00:20:34,680 --> 00:20:36,560
What a lovely morning.

343
00:20:38,560 --> 00:20:39,400
Shall we?

344
00:20:40,040 --> 00:20:40,880
We're in here.

345
00:20:42,120 --> 00:20:43,120
We're in this one.

346
00:20:43,200 --> 00:20:44,320
Thank you, John.

347
00:20:48,680 --> 00:20:50,440
Come on, boy. Come on.

348
00:20:51,360 --> 00:20:53,360
[engines revving]

349
00:21:04,360 --> 00:21:06,600
[Elizabeth] I'm so glad
you agreed to join us.

350
00:21:06,680 --> 00:21:08,880
I didn't have you down as a sportswoman.

351
00:21:08,960 --> 00:21:10,960
[Thatcher] I'm not, ma'am.

352
00:21:11,520 --> 00:21:13,360
I'm afraid we're all mad stalkers.

353
00:21:13,440 --> 00:21:16,320
It was how I spent some happy times
with my father, King George.

354
00:21:16,400 --> 00:21:19,600
-He taught me everything.

-My father taught me a great deal too.

355

00:21:20,320 --> 00:21:21,640
What did you do together?

356

00:21:23,120 --> 00:21:24,600
We worked.

357

00:21:25,640 --> 00:21:27,640
Work was our play.

358

00:21:28,400 --> 00:21:30,400
I worked with him in our shop.

359

00:21:31,600 --> 00:21:34,120
As an alderman, he took me everywhere.

360

00:21:34,840 --> 00:21:38,000
I watched as he wrote his speeches

361

00:21:38,080 --> 00:21:42,280
and listened
as he rehearsed and delivered them.

362

00:21:43,640 --> 00:21:45,640
It was my political baptism.

363

00:21:48,160 --> 00:21:49,560
How lovely for you both.

364

00:21:50,080 --> 00:21:50,920
Yes.

365

00:22:00,840 --> 00:22:03,040
Now,
if you don't want to break your ankles,

366

00:22:03,120 --> 00:22:04,720
you should have a think about those.

367

00:22:11,040 --> 00:22:12,720

What size are you?

368
00:22:12,800 --> 00:22:13,640
Five.

369
00:22:13,720 --> 00:22:15,560
[Elizabeth] Oh, that's handy! Me too.

370
00:22:21,600 --> 00:22:25,200
When stalking, the trick, really,
is to disappear into nature,

371
00:22:25,280 --> 00:22:27,120
to preserve the element of surprise.

372
00:22:27,640 --> 00:22:30,160
So next time,
you might not wear bright blue.

373
00:22:30,680 --> 00:22:32,320
It means the stag can see you.

374
00:22:33,520 --> 00:22:34,560
Or wear scent.

375
00:22:35,680 --> 00:22:37,120
It means he can smell you.

376
00:22:37,720 --> 00:22:38,560
Oh!

377
00:22:39,480 --> 00:22:41,200
And now he can hear you, too.

378
00:22:44,200 --> 00:22:46,120
I could go back and change.

379
00:22:46,200 --> 00:22:47,480
Oh, that's an idea!

380
00:22:47,560 --> 00:22:50,000

If you hurry,
you can make it back in time for lunch.

381

00:22:51,600 --> 00:22:53,480
I'll be as quick as I can.

382

00:22:54,400 --> 00:22:55,520
Ma'am.

383

00:23:06,400 --> 00:23:07,400
[Margaret] Ah, Mary.

384

00:23:08,440 --> 00:23:10,560
I'll drive out and join them for lunch.

385

00:23:11,040 --> 00:23:12,080
Do we know where?

386

00:23:12,160 --> 00:23:15,800
I think I heard them saying they're going
to the Loch Muick beach, ma'am.

387

00:23:15,880 --> 00:23:17,120
Ah, yes.

388

00:23:19,320 --> 00:23:20,160
No.

389

00:23:24,440 --> 00:23:25,440
What are you doing?

390

00:23:25,520 --> 00:23:27,040
Oh... Ah.

391

00:23:28,280 --> 00:23:29,760
Your Royal Highness.

392

00:23:31,880 --> 00:23:34,000
Aren't you supposed to be
out there stalking?

393

00:23:34,080 --> 00:23:35,880
Yes, I was, but your sister--

394

00:23:35,960 --> 00:23:38,200
No, you don't call her that.
You call her "the Queen."

395

00:23:38,680 --> 00:23:41,200
She's the Queen, not my sister.

396

00:23:42,720 --> 00:23:45,520
And that chair, no one sits in that chair.

397

00:23:46,200 --> 00:23:48,560
-Oh, I beg your pardon.
-God, don't say that either.

398

00:23:48,640 --> 00:23:49,520
Say "What?"

399

00:23:50,760 --> 00:23:52,760
Begging for anything is desperate.

400

00:23:52,840 --> 00:23:55,120
Begging for pardon is common.

401

00:23:56,360 --> 00:23:57,360
That chair...

402

00:23:58,120 --> 00:23:59,560
no one sits in that chair.

403

00:24:00,760 --> 00:24:02,280
It's Queen Victoria's chair.

404

00:24:03,280 --> 00:24:04,120
[Thatcher] Oh.

405

00:24:04,880 --> 00:24:08,760
And you do realize
this is supposed to be a bank holiday?

406

00:24:08,840 --> 00:24:12,400
Yes, although it is hard to have a holiday

407

00:24:12,480 --> 00:24:15,200
when the country is in its current state.

408

00:24:15,280 --> 00:24:18,280
Mm. The country
has been in a state before.

409

00:24:18,360 --> 00:24:20,360
It will doubtless be in a state again.

410

00:24:20,440 --> 00:24:23,120
One learns,
when one has the benefit of experience,

411

00:24:23,200 --> 00:24:28,360
that sometimes time off
is the most sensible course of action.

412

00:24:28,440 --> 00:24:32,000
Hm. Well, I'm not best suited to time off.

413

00:24:33,480 --> 00:24:35,200
It gives me no pleasure.

414

00:24:37,440 --> 00:24:40,120
It might give you
something more important than that.

415

00:24:42,240 --> 00:24:43,080
Perspective.

416

00:25:12,840 --> 00:25:14,480
Good evening, Your Royal Highness.

417

00:25:17,200 --> 00:25:20,240
[Charles] Is there nothing I can say
to persuade you to come for the weekend?

418

00:25:20,320 --> 00:25:22,400
[Camilla] Why? I have no place up there.

419
00:25:23,200 --> 00:25:24,480
And I'm busy anyway.

420
00:25:24,560 --> 00:25:25,720
Doing what?

421
00:25:25,800 --> 00:25:29,600
What is so important that you decline
an invitation from the heir to the throne?

422
00:25:29,680 --> 00:25:30,560
Being a mother.

423
00:25:31,120 --> 00:25:32,080
And a wife.

424
00:25:32,160 --> 00:25:34,680
-Well, it's never stopped you before.
-Now, now.

425
00:25:34,760 --> 00:25:35,840
It's true.

426
00:25:37,240 --> 00:25:41,320
You need to find a young woman who's free
to be where you want when you want

427
00:25:41,400 --> 00:25:43,520
and is willing
to give up her life for you.

428
00:25:45,560 --> 00:25:46,600
Like this new one.

429
00:25:48,640 --> 00:25:49,920
Diana Spencer?

430
00:25:50,560 --> 00:25:52,120
Mightn't she fit the bill?

431

00:25:54,040 --> 00:25:55,040

Don't say that.

432

00:25:56,280 --> 00:25:58,520

I'd much rather hear how jealous you are.

433

00:25:59,720 --> 00:26:00,760

I would be, but...

434

00:26:02,880 --> 00:26:04,480

it's not helpful, is it?

435

00:26:05,720 --> 00:26:08,120

Given the situation we find ourselves in.

436

00:26:08,640 --> 00:26:10,320

What's now required of you.

437

00:26:12,480 --> 00:26:14,280

I'm serious. You should ring her.

438

00:26:14,800 --> 00:26:16,920

[Charles scoffs] And say what?

439

00:26:19,120 --> 00:26:20,800

"I can't stop thinking about you."

440

00:26:21,600 --> 00:26:24,520

"I can't bear to wait the whole summer
before seeing you."

441

00:26:26,200 --> 00:26:30,600

"Any chance you could drop everything
and come up to Scotland now?"

442

00:27:02,760 --> 00:27:04,640

[news fanfare]

443

00:27:04,720 --> 00:27:07,760

[man on TV] Members of Mrs. Thatcher's

cabinet have expressed their alarm

444

00:27:07,840 --> 00:27:11,520
at new figures showing a sharp rise
in the rate of unemployment.

445

00:27:11,600 --> 00:27:14,720
Unions are blaming the increase
on the continued commitment

446

00:27:14,800 --> 00:27:17,560
to a policy of wide-ranging spending cuts.

447

00:27:17,640 --> 00:27:20,520
This is now
a very worrying situation indeed.

448

00:27:21,240 --> 00:27:24,200
We have the most incompetent
and radical Labour opposition,

449

00:27:24,280 --> 00:27:27,800
that should be in the wilderness,
now snapping at our heels.

450

00:27:27,880 --> 00:27:31,160
No one would doubt the strength
of the prime minister's convictions.

451

00:27:31,640 --> 00:27:35,800
But what we need is a mature
and more experienced leader

452

00:27:35,880 --> 00:27:37,120
who shares our values.

453

00:27:37,680 --> 00:27:41,760
The danger is, we have a prime minister
whose inexperience,

454

00:27:41,840 --> 00:27:45,280
whose unwillingness to recognize
that her policy is failing

455

00:27:45,360 --> 00:27:47,640
might very well
lead us over the cliff edge.

456

00:27:47,720 --> 00:27:50,200
I think that many in cabinet
will now be asking

457

00:27:50,280 --> 00:27:52,160
if it isn't time for a change.

458

00:27:53,120 --> 00:27:57,200
[anchor] Francis Pym is definite
about Mrs. Thatcher's monetarism policy...

459

00:27:57,280 --> 00:27:59,280
[playing instrumental tune]

460

00:28:16,880 --> 00:28:19,920
[commentator] Next up,
we've got Mark Watson from Jedburgh,

461

00:28:20,000 --> 00:28:23,440
current record holder for the hammer throw
here in Braemar.

462

00:28:23,520 --> 00:28:26,400
He has got to beat
Francis Stewart from Fort William.

463

00:28:26,480 --> 00:28:29,000
Just back from injury,
he managed to throw it

464

00:28:29,080 --> 00:28:31,080
-eighty-four feet.
-[cheering]

465

00:28:33,520 --> 00:28:36,040
What am I doing here?

466

00:28:37,000 --> 00:28:38,720
Miles from Westminster,

467

00:28:38,800 --> 00:28:40,400
miles from reality,

468

00:28:40,480 --> 00:28:42,480
wasting precious time in some..

469

00:28:42,560 --> 00:28:45,600
Half-Scottish, half-Germanic cuckoo-land?

470

00:28:45,680 --> 00:28:46,800
Yes.

471

00:28:46,880 --> 00:28:49,480
[commentator]
Here's local boy Gary McNeil...

472

00:28:49,560 --> 00:28:51,000
Here we go.

473

00:28:53,200 --> 00:28:55,200
[cheering]

474

00:28:56,360 --> 00:29:00,600
Here's the Duke of Edinburgh handing over
this year's haggis to young..

475

00:29:00,680 --> 00:29:02,000
And I'm struggling to find

476

00:29:02,080 --> 00:29:04,640
any redeeming features
in these people at all.

477

00:29:07,080 --> 00:29:09,720
[commentator] Remember,
the haggis must be fit to eat..

478

00:29:09,800 --> 00:29:12,560
[Thatcher]

They aren't sophisticated, or cultured,

479

00:29:12,640 --> 00:29:15,160
or elegant, or anything close to an ideal.

480

00:29:15,240 --> 00:29:17,880
-They're...
-Boorish, snobbish, and rude?

481

00:29:19,240 --> 00:29:20,680
Yes, DT.

482

00:29:22,000 --> 00:29:26,040
Just like those patronizing bullies
within my own cabinet.

483

00:29:26,120 --> 00:29:27,360
[Denis] Mm.

484

00:29:27,440 --> 00:29:30,320
All members of a certain class,
you'll notice.

485

00:29:31,760 --> 00:29:32,600
Well,

486

00:29:33,480 --> 00:29:36,200
if this country
really is to turn the corner,

487

00:29:36,280 --> 00:29:39,120
then I say
it needs to change fundamentally.

488

00:29:40,600 --> 00:29:42,680
Top to bottom.

489

00:30:09,400 --> 00:30:12,400
Yes, just put that there.
Thank you. Thank you very much.

490

00:30:14,320 --> 00:30:16,040

[man] Jolly good. Thank you.

491

00:30:20,320 --> 00:30:21,320
What happened?

492

00:30:21,840 --> 00:30:24,400
-There was a crisis, apparently.
-Huh.

493

00:30:24,480 --> 00:30:26,440
Life in post-war Britain

494

00:30:26,520 --> 00:30:30,120
has been one long, painful,
uninterrupted crisis.

495

00:30:30,760 --> 00:30:32,280
But no matter how bad things got,

496

00:30:32,360 --> 00:30:34,640
none of the other prime ministers
left early.

497

00:30:34,720 --> 00:30:37,040
-No, one could scarcely get rid of them.
-Hmm.

498

00:30:37,960 --> 00:30:40,560
So how come this one
can't get away fast enough?

499

00:30:41,720 --> 00:30:43,560
Perhaps we weren't very friendly.

500

00:30:44,320 --> 00:30:46,960
What are you talking about?
I was incredibly friendly.

501

00:30:47,040 --> 00:30:49,040
I positively gushed.

502

00:31:05,440 --> 00:31:06,880

[car door opens]

503

00:31:06,960 --> 00:31:07,960
Who's that?

504

00:31:08,040 --> 00:31:09,520
-[man] Lady Diana.
-Hello.

505

00:31:09,600 --> 00:31:11,120
-Welcome to Balmoral Castle.
-Thank you.

506

00:31:11,200 --> 00:31:13,560
-Lady Fermoy is here for you.
-Oh.

507

00:31:15,360 --> 00:31:16,200
Hello, Granny.

508

00:31:20,720 --> 00:31:22,280
I hope I don't need to tell you

509

00:31:22,360 --> 00:31:24,840
how fortunate you are
to have been invited here,

510

00:31:25,640 --> 00:31:28,760
how unique an opportunity this is...

511

00:31:29,760 --> 00:31:32,400
or how much is potentially at stake
for our family.

512

00:31:33,000 --> 00:31:34,240
It's just a weekend.

513

00:31:36,320 --> 00:31:39,080
The most important weekend of your life.

514

00:31:42,560 --> 00:31:45,160
-[footsteps receding]

-[thunder rumbles]

515

00:31:51,440 --> 00:31:54,520
The Prince of Wales
has kindly promised to take me fishing.

516

00:31:54,600 --> 00:31:56,600
I'm hoping
it'll be my first time in Scotland

517

00:31:56,680 --> 00:31:58,960
when I manage to catch something
other than a cold.

518

00:31:59,040 --> 00:32:00,640
[laughter]

519

00:32:00,720 --> 00:32:03,840
I can't keep up. Is this one
a friend friend or a girlfriend?

520

00:32:04,400 --> 00:32:05,960
[Anne] In the balance, I think,

521

00:32:06,040 --> 00:32:08,840
hence the invitation up here
to see if she sinks...

522

00:32:10,160 --> 00:32:11,120
or swims.

523

00:32:12,680 --> 00:32:14,560
I learned very quickly that wasn't right.

524

00:32:14,640 --> 00:32:16,320
[laughter]

525

00:32:16,400 --> 00:32:18,880
[Diana] Not that I've ever
had much more luck with a gun.

526

00:32:18,960 --> 00:32:20,640

[light chuckling]

527

00:32:20,720 --> 00:32:22,720
[indistinct chattering]

528

00:32:40,560 --> 00:32:42,760
[bellows]

529

00:33:09,520 --> 00:33:11,200
[Mary] Good morning, ma'am. 5:30.

530

00:33:12,320 --> 00:33:14,160
His Royal Highness the Duke of Edinburgh

531

00:33:14,240 --> 00:33:16,880
has requested you accompany him
stalking this morning.

532

00:33:18,280 --> 00:33:19,120
Gosh.

533

00:33:21,480 --> 00:33:23,880
-All right.
-[Mary] Will you be needing anything?

534

00:33:25,600 --> 00:33:26,520
Well, like what?

535

00:33:26,600 --> 00:33:29,680
I just thought,
in case you have no outdoor shoes...

536

00:33:29,760 --> 00:33:31,000
[chuckles lightly]

537

00:33:31,080 --> 00:33:32,600
I only brought outdoor shoes.

538

00:33:33,680 --> 00:33:34,560
Hmm.

539

00:33:37,000 --> 00:33:38,120
[door opens and shuts]

540

00:33:48,960 --> 00:33:50,920
I apologize for the early start,

541

00:33:51,640 --> 00:33:54,400
but there's a reason
I asked you to join me this morning.

542

00:33:55,040 --> 00:33:58,080
There's great excitement
gripping the household.

543

00:33:58,160 --> 00:34:01,920
Oh, yes, the stag. It's all anyone
could talk about at dinner last night.

544

00:34:02,000 --> 00:34:03,640
I don't mean about the stag.

545

00:34:05,960 --> 00:34:06,880
I mean about you.

546

00:34:08,920 --> 00:34:12,160
I thought this might be a time
for us to get to know one another.

547

00:34:31,560 --> 00:34:33,040
Are you sure this isn't too wet?

548

00:34:33,120 --> 00:34:34,480
No, I love a good watering.

549

00:34:34,560 --> 00:34:36,440
[Philip] You don't mind a bit of mud?

550

00:34:36,520 --> 00:34:39,520
Muckier the better.
I'm a country girl at heart.

551

00:34:41,520 --> 00:34:42,360

Good.

552

00:35:35,680 --> 00:35:39,440
[Philip] So I suppose I must have seen you
growing up on the estate at Sandringham

553

00:35:39,520 --> 00:35:41,280
when you lived in the cottage there.

554

00:35:41,360 --> 00:35:42,240
[Diana] Yes, sir.

555

00:35:42,320 --> 00:35:43,720
Where do you live now?

556

00:35:43,800 --> 00:35:47,800
London, Earl's Court,
in a flat with three girlfriends.

557

00:35:47,880 --> 00:35:49,120
I'm the bossy landlady.

558

00:35:49,200 --> 00:35:50,440
Are you bossy?

559

00:35:50,520 --> 00:35:53,600
-I like things to be neat and tidy.
-Quite right, so do I.

560

00:35:53,680 --> 00:35:55,440
Does that come from the army, sir?

561

00:35:56,240 --> 00:35:58,600
The navy.
And I'm the one asking the questions.

562

00:35:58,680 --> 00:36:00,080
[Diana chuckles] Sorry.

563

00:36:19,200 --> 00:36:22,120
[Philip] So is that what you do all day?
Be a landlady?

564

00:36:22,200 --> 00:36:25,280
[Diana] Oh, no, sir. My main job's
as my sister's cleaning lady.

565

00:36:25,360 --> 00:36:27,320
[Philip] Right.
Well, that's a very important job.

566

00:36:27,400 --> 00:36:28,360
[Diana] Yes, it is.

567

00:36:28,440 --> 00:36:31,040
-[Philip] I hope she pays you properly.
-One pound an hour.

568

00:36:31,120 --> 00:36:34,240
Sorry, I don't know what
the going rates are for domestic cleaning.

569

00:36:34,320 --> 00:36:36,560
[chuckles] Well, that's a very top rate.

570

00:36:36,640 --> 00:36:39,000
Only for the very best
executive-level cleaners.

571

00:36:39,080 --> 00:36:40,720
-Is it?
-[laughs] No!

572

00:36:40,800 --> 00:36:43,560
It's a complete rip-off.
I don't know why I do it.

573

00:36:44,280 --> 00:36:46,840
Perhaps because you enjoy cleaning.

574

00:36:48,080 --> 00:36:50,000
Actually, I do quite enjoy cleaning.

575

00:36:50,520 --> 00:36:53,000

And ironing.
God, does that make me tragic?

576
00:36:53,080 --> 00:36:56,200
No, it makes you fascinating.
I can't wait to discuss it further.

577
00:36:56,800 --> 00:36:58,040
-Sir.
-What?

578
00:36:58,560 --> 00:36:59,920
-Look.
-Oh yes.

579
00:37:02,240 --> 00:37:04,040
Oh, you clever, clever thing.

580
00:37:17,920 --> 00:37:19,600
[stag groaning]

581
00:37:35,720 --> 00:37:38,040
-Shouldn't we try and get closer?
-[Philip] No.

582
00:37:39,080 --> 00:37:40,720
We'll never get another chance.

583
00:37:45,240 --> 00:37:46,640
We have one shot at this.

584
00:37:48,360 --> 00:37:50,360
[loading mechanism clicking]

585
00:37:51,440 --> 00:37:52,440
[Philip sighs]

586
00:37:59,480 --> 00:38:01,520
Where's the wind coming from? The right?

587
00:38:03,760 --> 00:38:05,240
It's the left, sir.

588
00:38:07,360 --> 00:38:09,720
-What?
-Well, look at the clouds.

589
00:38:12,600 --> 00:38:13,640
It's swirling.

590
00:38:17,200 --> 00:38:18,440
No, I say the right.

591
00:38:19,800 --> 00:38:20,960
[Diana] It's the left.

592
00:38:37,320 --> 00:38:39,440
[gunshot echoes]

593
00:38:39,520 --> 00:38:40,720
[Diana] Good shot, sir.

594
00:38:42,080 --> 00:38:43,400
Was it from the left?

595
00:38:46,920 --> 00:38:48,040
[chuckles softly]

596
00:38:50,000 --> 00:38:51,120
[sighs]

597
00:39:27,760 --> 00:39:29,760
[indistinct chatter]

598
00:39:33,960 --> 00:39:35,080
[Elizabeth] They have!

599
00:39:35,680 --> 00:39:36,560
Look.

600
00:39:37,160 --> 00:39:38,000
Gosh.

601

00:39:56,360 --> 00:39:58,600
So we found him, yes.

602

00:39:58,680 --> 00:39:59,840
[Queen Mother] What a triumph!

603

00:39:59,920 --> 00:40:01,840
-Gosh, they've got him.
-Well done.

604

00:40:02,720 --> 00:40:04,240
[Philip] He's a beauty.

605

00:40:05,240 --> 00:40:06,680
I have Diana to thank.

606

00:40:07,360 --> 00:40:11,120
-[Diana] No, I did nothing.
-No, you, uh, you spotted him, not me.

607

00:40:11,200 --> 00:40:12,520
But you shot him, sir.

608

00:40:12,600 --> 00:40:14,120
It wasn't an easy shot.

609

00:40:14,200 --> 00:40:15,960
-No.
-It was brilliant.

610

00:40:21,200 --> 00:40:23,800
[Anne] Right,
let's get a closer look, shall we?

611

00:40:24,360 --> 00:40:26,480
Walking four hours before we found him.

612

00:40:26,560 --> 00:40:27,800
-[Elizabeth] Four?
-[Diana] Four.

613

00:40:27,880 --> 00:40:29,840
-[Elizabeth] A single shot?
-[Diana] A single shot.

614

00:40:33,840 --> 00:40:35,840
[Anne] Mummy, it's impressive, isn't it?

615

00:40:36,360 --> 00:40:38,360
[indistinct chatter]

616

00:41:07,400 --> 00:41:09,320
[Charles] Thank you so much for coming.

617

00:41:09,400 --> 00:41:11,880
-Has it been awful?
-[Diana] Not at all. It's been heavenly.

618

00:41:11,960 --> 00:41:14,440
[Charles] No one's ever said that
after their first visit.

619

00:41:14,520 --> 00:41:15,800
But it has been.

620

00:41:17,080 --> 00:41:20,440
-You weren't put off by all the scrutiny?
-My family's just as bad.

621

00:41:20,520 --> 00:41:23,240
Anyone new, everyone tortures them
trying to catch them out.

622

00:41:23,320 --> 00:41:24,160
[both chuckle]

623

00:41:27,000 --> 00:41:28,760
I'll get all the reports tomorrow.

624

00:41:29,280 --> 00:41:30,520
Let me know if I passed.

625

00:41:31,480 --> 00:41:32,880

[Charles] I'm sure you have.

626

00:41:33,880 --> 00:41:34,920
With distinction.

627

00:41:40,440 --> 00:41:41,800
You've been a great sport.

628

00:41:49,720 --> 00:41:50,720
[Diana] Thank you.

629

00:41:54,960 --> 00:41:56,320
[engine revs]

630

00:42:06,760 --> 00:42:07,640
[Camilla] So...

631

00:42:08,640 --> 00:42:09,840
how's it going up there?

632

00:42:10,840 --> 00:42:12,360
[Charles] You don't want to know.

633

00:42:12,880 --> 00:42:13,880
I do, actually.

634

00:42:15,720 --> 00:42:16,560
Talk to me.

635

00:42:23,120 --> 00:42:24,440
She's a triumph.

636

00:42:28,120 --> 00:42:29,520
In the history of Balmoral,

637

00:42:29,600 --> 00:42:33,400
no one has ever passed the test
with such flying colors.

638

00:42:36,520 --> 00:42:37,560
Well, well, well.

639

00:42:38,120 --> 00:42:42,160
[Charles] Rave reviews
from the whole ghastly politburo.

640

00:42:43,600 --> 00:42:45,440
Anne, Papa,

641

00:42:46,000 --> 00:42:47,160
Margot,

642

00:42:47,760 --> 00:42:49,560
Mummy, Granny.

643

00:42:55,200 --> 00:42:58,240
Your Royal Highness, the Duke of Edinburgh
has asked to see you.

644

00:42:58,320 --> 00:43:00,680
[Charles] Then I was summoned
for a conversation with Papa

645

00:43:00,760 --> 00:43:02,280
in the hanging room, where,

646

00:43:02,360 --> 00:43:05,520
oblivious to the grotesque symbolism,

647

00:43:06,360 --> 00:43:09,200
it might as well have been me
strung up and skinned.

648

00:43:10,120 --> 00:43:11,560
[Charles] You asked to see me?

649

00:43:13,560 --> 00:43:15,000
[Philip] That Diana Spencer.

650

00:43:16,360 --> 00:43:17,600
[Charles] What about her?

651

00:43:18,080 --> 00:43:21,120
He made the family position
painfully clear.

652

00:43:21,200 --> 00:43:23,200
[no audible dialogue]

653

00:43:34,800 --> 00:43:36,320
They want me to marry her.

654

00:43:39,560 --> 00:43:40,400
Gosh.

655

00:43:40,920 --> 00:43:41,760
Yes.

656

00:43:44,640 --> 00:43:46,200
She really was a triumph.

657

00:43:48,800 --> 00:43:50,560
This was always going to happen.

658

00:43:51,400 --> 00:43:53,160
The right one was always
going to come along.

659

00:43:53,240 --> 00:43:54,920
But is she the right one?

660

00:43:55,680 --> 00:43:57,960
Is anyone actually asking themselves that?

661

00:44:01,680 --> 00:44:02,920
She's a child.

662

00:45:32,600 --> 00:45:34,600
[dramatic music playing]

663

00:45:45,320 --> 00:45:47,320
[no audible dialogue]

664

00:46:05,960 --> 00:46:07,960
[no audible dialogue]

665

00:46:56,360 --> 00:46:57,960
The Prime Minister, Your Majesty.

666

00:46:59,600 --> 00:47:00,920
Your Majesty.

667

00:47:04,240 --> 00:47:05,280
[door shuts]

668

00:47:06,920 --> 00:47:10,160
-I do hope you enjoyed your holiday.
-Very much.

669

00:47:10,720 --> 00:47:12,840
Scotland in the summer is such a blessing.

670

00:47:13,320 --> 00:47:16,760
I'm always mystified by those
that don't feel at home at Balmoral.

671

00:47:17,240 --> 00:47:18,400
Some people just don't.

672

00:47:18,880 --> 00:47:20,880
They come and are bewildered by it,

673

00:47:20,960 --> 00:47:23,360
by the weather and traditions.

674

00:47:24,120 --> 00:47:26,240
They see only cruelty in the blood sports

675

00:47:26,320 --> 00:47:28,320
instead of kindness or necessity.

676

00:47:29,600 --> 00:47:31,760
But there have been blood sports here too.

677

00:47:31,840 --> 00:47:34,160
-You have a brand-new cabinet.
-I have.

678

00:47:34,240 --> 00:47:36,920
Mostly older ministers that were culled.

679

00:47:37,000 --> 00:47:42,040
[Thatcher] Yes, although it wasn't
just their age that decided it.

680

00:47:42,120 --> 00:47:45,160
-Rather?
-Their background, mostly.

681

00:47:45,680 --> 00:47:47,880
And lack of grit,

682

00:47:47,960 --> 00:47:53,120
as a consequence of their privilege
and entitlement.

683

00:47:56,000 --> 00:47:58,960
Always a mistake to assume
just because people are privileged,

684

00:47:59,040 --> 00:48:00,160
they lack grit.

685

00:48:00,880 --> 00:48:04,960
And a dangerous game, I think,
to make enemies left, right, and center.

686

00:48:05,040 --> 00:48:07,840
[Thatcher] Not if one is comfortable
with having enemies.

687

00:48:07,920 --> 00:48:08,760
Are you?

688

00:48:09,840 --> 00:48:10,680
Oh yes.

689

00:48:11,400 --> 00:48:15,720
Inspired by the words
of the Chartist poet Charles Mackay.

690

00:48:17,160 --> 00:48:19,440
"You have no enemies, you say?:

691

00:48:20,120 --> 00:48:23,760
"Alas! My friend, the boast is poor."

692

00:48:24,400 --> 00:48:26,480
"He, who has mingled in the fray

693

00:48:26,560 --> 00:48:29,520
Of duty, that the brave endure,

694

00:48:29,600 --> 00:48:33,800
Must have made foes! If you have none,

695

00:48:34,360 --> 00:48:37,440
Small is the work that you have done."

696

00:48:38,160 --> 00:48:41,160
"You've hit no traitor on the hip,

697

00:48:41,720 --> 00:48:45,520
You've dashed no cup from perjured lip,

698

00:48:46,120 --> 00:48:49,720
You've never turned the wrong to right,

699

00:48:49,800 --> 00:48:53,440
You've been a coward in the fight."

700

00:49:02,760 --> 00:49:06,000
Good evening. Well, so now we know.
Three cabinet ministers sacked,

701

00:49:06,080 --> 00:49:09,440
the cabinet changes,
and a long list of promotions

702

00:49:09,520 --> 00:49:11,840
and demotions in the junior ranks.

703

00:49:11,920 --> 00:49:15,160
Mrs. Thatcher
has well and truly shuffled her cabinet.

704

00:49:15,240 --> 00:49:17,800
-Well, in a moment, we'll be looking..
-Ah.

705

00:49:19,600 --> 00:49:20,440
Eeyore.

706

00:49:22,040 --> 00:49:24,760
-I came to see how you were getting on.
-[Charles] I'll be fine.

707

00:49:25,600 --> 00:49:28,080
Could you be
a bit more than fine just once?

708

00:49:29,360 --> 00:49:32,080
After a selection process
that involved half of Britain,

709

00:49:32,160 --> 00:49:34,120
you've somehow
stumbled on the perfect one

710

00:49:34,200 --> 00:49:35,880
in age, looks, and breeding.

711

00:49:37,640 --> 00:49:40,360
Or have you managed to find fault
even in perfection?

712

00:49:40,440 --> 00:49:41,280
[Charles] No.

713

00:49:42,160 --> 00:49:43,480

No, she is...

714

00:49:44,440 --> 00:49:46,440
undeniably gorgeous.

715

00:49:46,520 --> 00:49:47,520
Those legs.

716

00:49:48,960 --> 00:49:50,480
-Cow.
-[Charles chuckles]

717

00:49:51,760 --> 00:49:53,640
And appropriate.

718

00:49:53,720 --> 00:49:54,920
Well, then...

719

00:49:58,840 --> 00:50:00,520
I just wish I'd had more time.

720

00:50:01,200 --> 00:50:02,120
[Anne] What for?

721

00:50:02,720 --> 00:50:05,400
Well, to find out who she is.
We hardly know one another.

722

00:50:05,480 --> 00:50:09,160
-There'll be time for that later.
-That's what everyone keeps saying.

723

00:50:09,600 --> 00:50:12,080
"There'll be time for that later,
just get on with it."

724

00:50:12,160 --> 00:50:13,200
I concur.

725

00:50:19,680 --> 00:50:20,920
[Charles sighs deeply]

726

00:50:23,040 --> 00:50:24,680
What does you-know-who say?

727

00:50:27,000 --> 00:50:28,840
Depressingly, she's all for it.

728

00:50:29,680 --> 00:50:31,000
[Anne] Of course she is.

729

00:50:31,080 --> 00:50:33,600
Everyone's all for it
because everyone understands

730

00:50:33,680 --> 00:50:36,520
it's time to finally close this chapter.

731

00:50:38,280 --> 00:50:41,520
To put the whole Parker Bowles
soap opera behind us.

732

00:50:43,120 --> 00:50:44,120
All of us.

733

00:50:44,920 --> 00:50:45,760
For good.

734

00:50:49,840 --> 00:50:50,680
Yes.

735

00:50:51,840 --> 00:50:53,320
Oh, was that a smile?

736

00:50:54,720 --> 00:50:55,840
It will be soon.

737

00:50:58,680 --> 00:50:59,600
Don't fight it.

738

00:51:00,800 --> 00:51:01,800
She's perfect.

739
00:51:03,920 --> 00:51:05,760
She even got the stag, damn her!

740
00:51:05,840 --> 00:51:06,840
[laughs]

741
00:51:11,760 --> 00:51:13,520
It must be written in the stars.

742
00:51:18,240 --> 00:51:20,240
[melancholy music playing]

743
00:52:27,720 --> 00:52:31,320
-[triumphant music playing]
-[no audible dialogue]

744
00:54:04,160 --> 00:54:05,000
[music ends]



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.